



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Rhif Cyfeirnod: ICC77
Rhif y Fersiwn: f2
Dyddiad yr adolygiad nesaf:
Rhagfyr 2026

POLISI ANAFIADAU OFFER MINIOG AC AMLYGIAD A RHEOLI OFFER MINIOG YN DDIOGEL

Datganiad Polisi

Mae'r polisi hwn yn amlinellu ymrwymiad Iechyd Cyhoeddus Cymru i ddilyn canllawiau presennol sy'n cynghori ar reoli amlygiad galwedigaethol i waed a hylifau corff risg uchel ac atal anafiadau amlygiad drwy ymarfer diogelwch offer miniog a argymhellir. Mae'r polisi hwn yn ofynnol oherwydd gall staff Iechyd Cyhoeddus Cymru ymgymryd â gweithdrefnau clinigol a bydd angen canllawiau cyfredol sy'n seiliedig ar dystiolaeth arnynt i gynghori ar y ffordd orau o osgoi anafiadau a'r camau priodol i'w cymryd os bydd anaf yn digwydd. Dylai'r polisi hwn a'r ddogfen weithdrefn gysylltiedig gael eu mabwysiadu, ar gyfer arferion a gweithdrefnau atal a rheoli heintiau.

Mae'r wybodaeth yn y dogfennau gweithdrefn ategol yn darparu:

- Fframwaith clir, sy'n seiliedig ar dystiolaeth i sicrhau arfer diogel wrth ddefnyddio dyfeisiau offer miniog clinigol.
- Gweithdrefn glir ar gyfer rheoli anafiadau brechu neu amlygiad lle gallai cyswllt gwaed â gwaed fod wedi digwydd.

Ymrwymiad Polisi

Mae'r polisi hwn yn cadarnhau ymrwymiad Iechyd Cyhoeddus Cymru i sicrhau diogelwch staff yn y gweithle drwy ddarparu canllawiau presennol ar reoli amlygiad galwedigaethol i waed a hylifau corff risg uchel ac atal anafiadau amlygiad drwy ddiogelwch offer miniog. Mae'r polisi hwn yn berthnasol i'r holl staff sy'n ymwneud ag ymarfer clinigol yn y sefydliad i sicrhau bod Iechyd Cyhoeddus Cymru yn cydymffurfio â deddfwriaeth Iechyd a Diogelwch.

Nod y ddogfen Gweithdrefn gysylltiedig yw darparu canllawiau arfer gorau ar reoli amlygiad galwedigaethol i waed a hylifau corff risg uchel ac atal anafiadau amlygiad drwy'r diogelwch offer miniog i staff.

Gweithdrefnau Ategol a Dogfennau Rheoli Ysgrifenedig

[Mae'r holl bolisiau a gweithdrefnau corfforaethol ar gael ar wefan Iechyd Cyhoeddus Cymru](#)

Bydd y polisi hwn yn cael ei ategu gan bolisiau a gweithdrefnau canlynol Iechyd Cyhoeddus Cymru:

- Ar dudalen Polisiâu Llywodraethu Clinigol a Rheoli Heintiau ar y fewnwyd ([Polisiâu Llywodraethu Clinigol a Rheoli Heintiau \(gig.cymru\)](#)):
 - Polisi Anafiadau Offer Miniog ac Amlygiad a Rheoli Offer Miniog yn Ddiogel
 - Gweithdrefn Anafiadau Offer Miniog ac Amlygiad
 - Polisi Atal a Rheoli Heintiau
- Ar y dudalen Polisiâu Rheoli Risgiau, Iechyd a Diogelwch ac Ystadau ar y fewnwyd ([Polisiâu Rheoli Risgiau, Iechyd a Diogelwch ac Ystadau - Iechyd Cyhoeddus Cymru \(gig.cymru\)](#)):
 - Polisi a Gweithdrefn Adrodd am Ddigwyddiadau
 - Polisi Cyfarpar Diogelu Personol
 - Polisi Rheoli Sylweddau Peryglus i Iechyd
- Canllawiau ar reoli anafiadau brathladau dynol
<https://phw.nhs.wales/services-and-teams/harp/infection-prevention-and-control/guidance/accordians/docs/guidance-for-the-management-of-human-bite-injuries-in-wales-2019-welsh-version/>
- Canllawiau Iechyd a Diogelwch yr Adran Microbioleg, Trefniadau Gweithredu Safonol ychwanegol:
[http://nww2.nphs.wales.nhs.uk:8080/QualityManagementDocs.nsf/1f8687d8da97650980256fa30051b0be/80257235003e6975802573d000686e05/\\$FILE/MDHS005%20health%20and%20Safety.\(F\)doc.doc?open&date=14-11-2019.1231](http://nww2.nphs.wales.nhs.uk:8080/QualityManagementDocs.nsf/1f8687d8da97650980256fa30051b0be/80257235003e6975802573d000686e05/$FILE/MDHS005%20health%20and%20Safety.(F)doc.doc?open&date=14-11-2019.1231)
- Llawlyfr Cenedlaethol Atal a Rheoli Heintiau
[NIPCM - Iechyd Cyhoeddus Cymru \(gig.cymru\)](#)

Mae'r ddeddfwriaeth a'r canllawiau perthnasol fel a ganlyn:

- Rheoliadau Rheoli Sylweddau Peryglus i Iechyd (COSHH) (2002)
<http://www.hse.gov.uk/coshh/>
- Codau Gwastraff Ewropeaidd (EWC), 18-01-01,03,09 a 18-02-01,02,08
<https://www.gov.uk/how-to-classify-different-types-of-waste/healthcare-and-related-wastes>
- Canllawiau ar reoli amlygiad posibl i feirysau a gludir yn y gwaed mewn gweithwyr brys. PHE, 2019
<https://www.gov.uk/government/publications/blood-borne-viruses-managing-potential-risk-in-emergency-workers>
- Safonau Iechyd a Gofal Cymru (2015). <https://www.llyw.cymru/safonau-ansawdd-iechyd-gofal-2023-whc2023013>
- Deddf Iechyd a Diogelwch yn y Gwaith etc (1974)
<https://www.legislation.gov.uk/ukpga/1974/37>
- Rheoliadau Iechyd a Diogelwch (Offer Miniog mewn Gofal Iechyd) 2013
<http://www.hse.gov.uk/pubns/hsis7.htm>
- Deddf Meinweoedd Dynol, 2004. GMC.
<https://www.legislation.gov.uk/ukpga/2004/30/contents>
- Rheoliadau Rheoli Iechyd a Diogelwch yn y Gwaith (1999)
<http://www.legislation.gov.uk/uksi/1999/3242/contents/made> .
- ISO 23907-1:2019 (2019) Amddiffyn yn erbyn anafiadau offer miniog — Gofynion a dulliau profi — Rhan 1: Cynwysyddion offer miniog untro.

<https://www.iso.org/standard/71506.html>

- Loveday et al (2014) epic 3: National; Evidence-Based Guidance for Preventing Healthcare-Associated infections in NHS Hospitals in England. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/24330862>
- Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru (2013) WHTM 07-01 Rheoli gwastraff gofal iechyd yn ddiogel. <https://nwssp.nhs.wales/ourservices/specialist-estates-services/specialist-estates-services-documents/whtms-library/whtm-07-01-safe-management-of-healthcare-waste-pdf/>
- Rheoliadau Cyfarpar Diogelu Personol yn y Gwaith (2002) <http://www.hse.gov.uk/toolbox/ppe.htm>
- Y Fframwaith Ewropeaidd ar Atal Anafiadau Oherwydd Offer Miniog yn y Sector Ysbytai a Gofal Iechyd Cyfarwydddeb y Cyngor 2010/32/EU (Mai 2010) <https://osha.europa.eu/en/legislation/directives/council-directive-2010-32-eu-prevention-from-sharp-injuries-in-the-hospital-and-healthcare-sector>
- Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Ansawdd ac Ymgysylltu) (Cymru) (2020) <https://www.llyw.cymru/deddf-iechyd-gofal-cymdeithasol-ansawdd-ac-ymgysylltu-cymru-crynodeb>
- Y Sefydliad Cenedlaethol dros Iechyd a Rhagoriaeth Glinigol (2012) Atal a rheoli heintiau sy'n gysylltiedig â gofal iechyd mewn gofal sylfaenol a chymunedol <https://www.nice.org.uk/guidance/cg139>
- Gwyliadwriaeth y Deyrnas Unedig o Amlygiad Galwedigaethol Sylweddol i Feirysau a Gludir yn y Gwaed mewn Gweithwyr Gofal Iechyd. PHE 2014. <https://www.gov.uk/government/publications/bloodborne-viruses-eye-of-the-needle>

Cwmpas

Pob aelod o staff a gyflogir gan Iechyd Cyhoeddus Cymru sy'n gweithio ar neu mewn lleoliadau clinigol (gan gynnwys y rhai ar gontractau anrhydeddus neu dros dro, a chontractwyr ar y safle).

Asesiadau Effaith	Mae Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb, y Gymraeg ac Iechyd wedi'i gwblhau a gellir ei weld ar dudalennau gwe'r polisi.
Cymeradwywyd gan	Pwyllgor Ansawdd, Diogelwch a Gwella
Dyddiad Cymeradwyo	13/12/2023
Dyddiad Adolygu	13/12/2026
Dyddiad Cyhoeddi:	Ionawr 2024
Grŵp ag awdurdod i gymeradwyo gweithdrefnau ategol	Tîm Arweinyddiaeth
Cyfarwyddwr Gweithredol	Cyfarwyddwr Gweithredol Ansawdd, Nyrsio a Gweithwyr Proffesiynol Perthynol i Iechyd

Atebol/Cyfarwyddwr	
Awdur	Nyrs Arwain ar gyfer Atal a Rheoli Heintiau (Corfforaethol)

Ymwadiad

Os yw dyddiad adolygu'r ddogfen hon wedi mynd heibio, sicrhewch mai'r fersiwn rydych yn ei defnyddio yw'r un ddiweddaraf, naill ai drwy gysylltu ag awdur y ddogfen neu [Uned Fusnes y Bwrdd](#).

Mae hon yn ddogfen reoledig. Cedwir y prif gopi gan Uned Fusnes y Bwrdd.

Er bod y gellir argraffu'r ddogfen hon, y fersiwn electronig a bostiwyd ar y rhyngwrdd yw'r prif gopi. Nid yw copïau wedi'u hargraffu o'r ddogfen hon yn rheoledig. **Ni** ddylid cadw'r ddogfen hon ar yriannau lleol na rhwydwaith na Sharepoint, ond dylai bob amser gael ei chyrchu o'r [rhyngwrdd](#).

Crynodeb o adolygiadau/diwygiadau				
Rhif y fersiwn	Dyddiad yr Adolygiad	Dyddiad Cymeradwyo	Dyddiad cyhoeddi	Crynodeb o'r Diwygiadau
2	2023	13/12/23	Ionawr 2024	Mae'r newidiadau'n adlewyrchu gwahanu'r weithdrefn gysylltiedig gyfun yn ddwy ddogfen er hwylustod. Cyfeiriadau wedi'u diweddarau.
1	2021	14/04/21	14/04/24	Fersiwn gyntaf